



La Fe Que Marca Al Pueblo De Dios

Directrices Para La Catequesis

Cuarto Grado

*Arquidiócesis de Nueva York
Revisado - 2016*

Nihil Obstat: Peter Vaccari, S.T.L.

Censor Librorum

Imprimatur: + Gregory Mustaciuolo, Vicario General,
Arquidiócesis de Nueva York

Fecha: 15 de Junio del 2015

Este Nihil Obstat e Imprimatur son declaraciones oficiales de que un libro o folleto están libres de errores morales o Doctrinales. Ninguna implicación está contenida en este documento que sugiera que quienes han concedido el Nihil Obstat e Imprimatur están de acuerdo con el contenido, opiniones o declaraciones expresadas.

Créditos:

Los Gráficos: Wambach Communications Group

Copyright 1996 Arquidiócesis de Nueva York, Departamento de Educación. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta Publicación puede ser reproducida o transmitida de cualquier forma O por cualquier modo, sea electrónico o mecánico. Incluyendo fotocopias, grabaciones, o cualquier almacén de información o sistema de recuperación, sin permiso por escrito de los editores.
PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

Edición 2014
Comité de Revisión

Hna. Joan Curtin, C.N.D., Presidenta
Hna. Nancy Doran
Hna. Linda Fitzsimmons
Hna. Margaret Hoblin
Hna. Teresita Morse, R.J.M.
Oficina del Superintendente de Escuelas
Philip Gorrasi
Lisette Robustelli
Paige Sánchez

Edición 1996
Comité de Revisión

Monseñor Thomas J. Bergin, Vicario de Educación
Ms. Rita Ferrone, Editor

Oficina de Catequesis
Hna. Joan Curtin, C.N.D.
Hna. Mary Elizabeth Kelleher, O.P.
Hna. Teresita Morse, R.J.M.

Oficina del Superintendente de Escuelas
Hna. Dorothy Flanagan, C.N.D.
Dr. Catherine Hickey
Hna. Angela Palermo, R.C.D.

Edición 1987
Comité de Redacción

Obispo Edward M. Egan, Vicario de Educación

Oficina de Catequesis
Hna. Anne Connelly, O.P.
Hna. Joan Curtin, C.N.D., Presidenta
Hna. Mary Elizabeth Kelleher, O.P.
Hna. Teresita Morse, R.J.M.
Hna. Eileen Riley, O.P.



OFFICE OF THE CARDINAL
1011 FIRST AVENUE
NEW YORK, NY 10022

15 de Mayo, 2016
Fiesta de Pentecostés
Año Jubilar de la Misericordia

Estimados amigos en el Señor:

Con la oración y la confianza en su dedicación a la misión de la catequesis, para llevar a todos más cerca de Jesucristo - promulgo estas Directrices para la Catequesis, Pre-kínder a sexto grado en la Escuela Católica y programas de catequesis de la Arquidiócesis de Nueva York.

Esta es la tercera edición de las Guías. Desde que se promulgo por primera vez en 1987, la Oficina de Catequesis Arquidiocesana del Superintendente de Escuelas vio la necesidad de revisar y actualizarlos, particularmente a la luz del Catecismo de la Iglesia Católica, publicado en 1995. Esta actualización incorpora añadiendo referencias de las escrituras, protocolos sobre la catequesis emitidos por los obispos de los Estados Unidos, y la nueva traducción del Misal Romano.

Permítanme agradecer a los líderes del Comité de Revisión de las Directrices por sus esfuerzos: Sr. Joan Curtin, CND, Directora de la Oficina de Catequesis de la Arquidiócesis y presidente; Sra. Nancy Doran; Sra. Linda Fitzsimons; Sra. Margaret Hoblin; Hna. Teresita Morse; Sr. Philip Gorrasi; Sra. Lisette Robustelli; y la Sra Paige Sánchez

Tan sólo unos meses después de su elección, el Papa Francisco habló con catequistas participantes en el Congreso Internacional de Catequesis en Roma, y les dio las gracias por su compromiso. Él dijo:

La catequesis es un pilar de la educación de la fe y necesitamos buenos catequistas! Gracias por su servicio a la Iglesia y en la Iglesia. Aunque a veces puede ser difícil y requiere una gran cantidad de trabajo, y aunque los resultados no siempre son los que se espera, la enseñanza de la fe es algo hermoso! Es quizás el mejor legado que podemos transmitir: la fe! Para educar en la fe, para hacerlos crecer. Para ayudar a los niños, jóvenes y adultos que conocen y aman al Señor más y más es uno de los aspectos más interesantes de la educación. ¡Hace crecer la iglesia!

Permítanme añadir mi mejor sentido de agradecimiento. Cuento con usted, su conocimiento y la fidelidad a la doctrina de la Iglesia, y su habilidad pedagógica para que me ayude en compartir la fe que nos dieron en el bautismo y enriquecidos por años de vida y de aprendizaje. Hacerlo con optimismo ya que usted sabe que yo no podía llevar a cabo este deber sagrado sin usted.

Con los mejores deseos de oración,

Fielmente en Cristo,

A handwritten signature in black ink, starting with a cross symbol and followed by the name 'Tim. Card. Dolan' in a cursive script.

Timothy Michael Cardinal Dolan
Arzobispo de Nueva York



La Fe Que Marca Al Pueblo De Dios

La Fe Que Marca al Pueblo De Dios se desarrollo de acuerdo con el siguiente formato desde el primer a sexto grado:

1. Cada grado es introducido con una exposición del tema doctrinal del año.
2. El objetivo pedagógico del año sigue la declaración del tema...
3. Las **Directrices** deben ser leídas a lo largo de la página, siguiendo las bandas delineadas.

Las enseñanzas básicas de la fe se encuentran en las primeras dos columnas: “Contenido Básico” y “Vida Cristiana”.

La columna del “Contenido Básico” presenta los conceptos de la fe; la columna de “Vida Cristiana” explica como estos conceptos han de ser vividos por los católicos. Los temas de la moralidad, incluyendo el respeto de la vida y la preocupación por la justicia y la paz, juntos forman la sustancia de esta columna.

La columna designada “Sagrada Escritura” incluye varios pasajes del Antiguo o Nuevo Testamento donde el contenido básico es reflejado o enseñado.

La columna designada “Oración y Adoración” sugiere oraciones y experiencias litúrgicas para el niño.

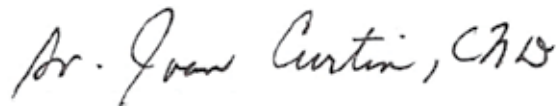
4. A lo largo de las directrices de primero a sexto grado, hay una presentación del desarrollo de los conceptos principales.
5. En la última página de cada grado, hay una lista de vocabulario, oraciones, símbolos y gestos litúrgicos para ser enseñados. Esta página también incluye porciones del credo que deben ser enseñados o repasados, y oraciones que deben ser fomentadas.
6. Después de cada entrada de las **Directrices**, el Catecismo *de la Iglesia Católica, 2nda edición, 1997* se cita en apoyo del concepto expresado. Estas citas están destinadas a profundizar la comprensión del catequista, y del contenido que se enseña.

Las **Directrices** están dirigidas al catequista, no a los estudiantes. Sin embargo, a lo largo de estas **Directrices** el lenguaje se ha mantenido lo más simple y sencillo posible sin sacrificar exactitud teológica y doctrinal. Se espera que el lenguaje utilizado para presentar cada concepto ayude al catequista a enseñar el concepto de acuerdo a la capacidad del estudiante.

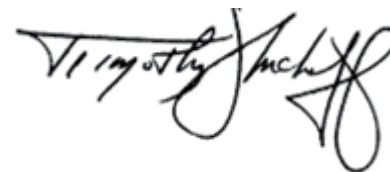
Estas **Directrices** no deben considerarse un sustituto al libro de texto. Se recomienda que cada parroquia seleccione una sola serie de libros de textos conforme al protocolo de los obispos de los Estados Unidos, para **ser** utilizados en los primeros seis grados dentro de los programas escolares y parroquiales, y que estas **Directrices** sean utilizadas en Conjunto con esta serie de libros de texto. Las Directrices han sido diseñadas como un complemento para asistir al catequista en el uso del libro de texto, con el fin de proveer el contenido esencial que será enseñado en cada grado.

Para implementar estas Directrices eficazmente, el catequista debe comprometerse a dar de su tiempo no solo para catequizar a los demás, sino que también debe crecer personalmente en fe y entendimiento. Por esta razón un extenso programa **Formación para Catequistas Arquidiocesano** es ofrecido en cada condado de la Arquidiócesis, tanto en línea como en persona para asegurarnos de la formación teológica, espiritual y pedagógica continua de todos los catequistas.

Atraves de este esfuerzo, esperamos que la Iglesia complete de Nueva York continúe creciendo en la fe que marca al pueblo de Dios.



Hna. Joan Curtin, C.N.D.
Directora, Oficina de Catequesis



Dr. Timothy J. McNiff, Ed. D
Superintendente de Escuelas



TEMA:

*Como pueblo de Dios, estamos llamados a vivir como lo hizo Jesús,
Escogiendo una vida de amor,
Caracterizada por la obediencia a Dios
Y el servicio al prójimo.*

OBJECTIVO:

Ayudar a los niños a formar su conciencia de acuerdo con las enseñanzas de la Iglesia Católica, y a aprender sobre las bases de la moral Cristiana como se enseñan en el Antiguo y Nuevo Testamento.

| Enseñanza Básica | | La Sagrada Escritura | Oración y Adoración |
|---|--|---|---|
| Contenido Básico | Vida Cristiana | | |
| Dios es bueno. 385 La Santidad es compartir en la bondad de Dios y responder al amor de Dios tras nuestra forma de vivir, especialmente tras el amor que le ofrecemos al prójimo, el pobre, el necesitado, y hasta nuestros enemigos. 1709, 1825, 2013 | La virtud es un hábito y una fuerte disposición para hacer el bien. Mientras vamos creciendo en virtud vamos creciendo en Santidad. 1833 | La Bondad de Dios Salmo 118:1 | Enséñele a los niños el the Sanctus (Vea el Cuarto Grado - Pagina 7), que cantamos o recitamos en misa para glorificar a Dios. 269, 559, 1352, 2809 |
| En la obra de creación, los seres humanos primero vieron rasgos del misterio de Dios. La creación refleja la belleza infinita, sabiduría y bondad de Nuestro creador. 198, 237, 341 | Debemos respetar la vida y bondad de cada creatura viviente. Debemos evitar el mal uso de las cosas, que enseñaría desprecio al creador y haría daño al ambiente terrenal. 339 | La Gloria de Dios en la Creación Salmo 8 | |
| Creados a la imagen de Dios, tenemos la habilidad de pensar, hacer decisiones (Voluntad Propia) y amar. 1700, 1730 Durante nuestras vidas Dios nos llama continuamente y nos da gracia con la oportunidad de conocer el bien, y de amar desinteresadamente. 30, 1704, 2028 Aprender a escoger el bien que Dios desea para nosotros es el proceso de por vida de formación de conciencia. 1777, 1784 | Los pasos para tomar una Buena decisión moral son: - Orar por la ayuda del Espíritu Santo, - Recordar a ley de Dios y la enseñanzas de la Iglesia, - Considerar las consecuencias de la decisión, - Busque consejo cuando necesario, - recuerde que Jesús está con nosotros y háblele Sobre su decisión. - Recuerde que nuestras decisiones afectan nuestra relación con Dios y los demás. 1785-89, 1811 Es a través de nuestra conciencia que juzgamos si un acto es correcto o incorrecto. Tras formar nuestras conciencias somos guiados por las escrituras tras la interpretación de la Iglesia Católica, sus enseñanzas y el ejemplo de aquellos que son buenos. 1749, 1778, 1785 | Creados a la Semejanza de Dios Génesis 1:27, 31 Génesis 2:4b-25 El llamado de Dios para escoger lo bueno Deuteronomio 30:16 Fe y Obras Santiago 2:14-17 | Presente la Cuaresma como una temporada de renovación y preparación para la Pascua. Explique el propósito de la oración, la penitencia, y el ayuno, especialmente durante la Cuaresma. 1095, 1434, 1438 Enséñeles a los niños a orar las estaciones de la cruz. 1674-75, 1785 |

| Contenido Básico | Enseñanza Básica Vida Cristiana | La Sagrada Escritura | Oración y Adoración |
|---|---|--|---|
| | <p>A menudo nos sentimos atraídos hacia las decisiones egoístas. Esto se llama “tentación”. En si las tentaciones, no son pecaminosas. 2847-48</p> <p>Los sentimientos no son siempre signos precisos de si una decisión es correcta o incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A veces nos sentimos tristes aunque hemos tomado la decisión moral correcta. - A veces nos sentimos contentos aunque hemos tomad la decisión moral equivocada. 1768 <p>Tras el desarrollo de nuestra conciencia, una persona es capaz de tomar responsabilidad por sus decisiones. 1781</p> | | <p>Anime a los niños a reflexionar cada noche la forma en que han vivido ese día (exanimación de conciencia). 1779, 1784-85</p> <p>Enséneles a darle gracias a Dios cuando tengan éxito con su ayuda al hacer el bien y a pedir perdón cuando fallen. 1847, 2007-09</p> |
| <p>Pecamos cuando desobedecemos a Dios y a su Ley, en pensamiento, palabra, obra, u omisión. Pecado serio, o sea, completamente alejarnos de Dios, se llama pecado “mortal”. Pecados menos serios se llaman “veniales.” 1849,1853, 1855, 1857-59, 1862-63</p> | | <p>La opción del Mal Génesis 3:1-24 Génesis 4:1-16</p> | |
| <p>La auto-revelación de Dios fue extendida en la historia a un pueblo elegido con cual Dios hizo una alianza. 59-60, 62, 121, 2059</p> | <p>Tal como fue Dios con el pueblo elegido haciéndolos suyos, así también es dios con nosotros hoy en Día. 422, 1692, 2084</p> | <p>El llamado de Abrahán Génesis 12:1-3 Alianza y Promesa Éxodo 19:3-6</p> | <p>Anime a los niños a orar un acto de fe frecuentemente. 1816, 2662</p> |

| Enseñanza Básica | | La Sagrada Escritura | Oración y Adoración |
|--|---|--|---|
| Contenido Básico | Vida Cristiana | | |
| <p>Tras esta alianza, Dios le enseno a su pueblo como vivir. Esta forma de vida es expresada particularmente en dos grandes mandamientos: “Deberás amar al Señor tu Dios con todo tu Corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas, y con toda tu mente, y a tu prójimo como a ti mismo” Lucas 10:27. 2055, 2061</p> <p>Con el fin de que puedan vivir este pacto, Dios le dio al pueblo elegido los diez mandamientos. s.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yo soy el señor, tu Dios: No Habrá para ti otros dioses delante de mí. 2. No tomara el nombre de Dios en vano. 3. Recuerda el día del sábado para santificarlo. 4. Honra a tu padre y a tu madre. 5. No mataras. 6. No cometerás adulterio. 7. No robaras. 8. No darás testimonio falso. 9. No desearas la mujer de tu prójimo. 10. No codiciara...nada que sea de tu prójimo. 2056-57,2060-61 | <p>Los mandamientos nos ayudan a encontrar felicidad, a juzgar entre el bien y el mal y al saber cómo amar a Dios, al prójimo, y a nosotros mismos. 1548-49, 1962, 2057, 2064</p> <p>(Es importante que lo que es mandado o prohibido sea explicado de acuerdo a la edad de los niños utilizando los materiales de catequesis, que sean conformes al protocolo del Obispo.)</p> <p>Los diez mandamientos expresan nuestros deberes fundamentales hacia Dios y Nuestro prójimo. Estamos obligados a vivir tras estos mandamientos siempre y en cada lugar. 2062, 2072, 2083</p> <p>Los primeros tres tienen que ver con el amor de Dios, y los otros siete, con amar al prójimo. Juntos forman una pieza orgánica. Desobedecer uno significa infringir a todos. 2067, 2069</p> | <p>Los Mandamientos más importantes Lucas 10:27</p> <p>Los Diez Mandamientos Éxodo 20:1-17</p> | <p>Haga que los niños se memoricen los dos mandamientos más importantes. 2055</p> <p>Haga que los niños se memoricen los diez mandamientos. 2064-65</p> |
| <p>La auto revelación de Dios fue llevada a su plenitud en Jesús quien hizo una nueva alianza con su pueblo. 66, 73, 1965</p> | <p>La relación de alianza significa que Dios está siempre con nosotros. Nosotros le respondemos al escoger segur el camino que Dios nos da. 1693-94,1723-24</p> | <p>Jesús, la revelación de Dios John 1:17-18</p> | <p>Explique el periodo de adviento la temporada de expectativa. Presente símbolos y prácticas como la corona de adviento, y el árbol de Jesse. 65, 522, 524, 1095</p> |

| Enseñanza Básica | | La Sagrada Escritura | Oración y Adoración |
|---|---|--|---|
| Contenido Básico | Vida Cristiana | | |
| El Espíritu Santo es la persona de la Santísima Trinidad que nos permite responder a la alianza de Amor de Dios al vivir como Jesús vivió. 683, 729, 735-36 | Necesitamos escuchar al Espíritu Santo que siempre está presente guiándonos a través del día. 687, 1724, 1788, 2659-60 | Regalo del Espíritu Romanos 5:5b Gálatas 5:25 | Anime a los niños a orarle al Espíritu Santo. 687, 2670-72, 2744 |
| Hoy, la comunidad Católica Cristiana, guiada por el Espíritu Santo, nos apoya en nuestra respuesta a la alianza de amor de Dios: - al enseñarnos los mandamientos de Dios, - al ayudarnos a formar nuestras conciencias, - al apuntar al ejemplo de Jesús, María, los santos y todos que viven la alianza. 459, 1785, 2030-33 | Al participar en nuestra familia y comunidades parroquiales, damos y recibimos apoyo para vivir la vida Cristiana. 1656-57, 2179, 2226-27 Nos encontramos entre los santos ejemplos de personas que vivieron el mensaje de Jesús en medio de los malentendidos, la discriminación, la injusticia e incluso la persecución. 1717, 1808, 2015, 2473-74 | Comunidad Cristiana Efesios 5:1 Renovación de la Alianza 1 de Corintios 11:23-26 | Presente la Eucaristía como una renovación siempre presente de la alianza de Dios con nosotros, por la cual la unidad de los creyentes, tanto en el cielo como en la tierra, (la Comunión de los Santos) forma un solo cuerpo en Cristo. 613, 948, 1337, 1365-66 Ayude a los niños a examinar su consciencias, con oración y reflexión. 1454, 1779, 1784-85 Organice oportunidades para la recepción del Sacramento de Penitencia, dentro de una celebración comunal si posible. 1140, 1438, 1482 Explique: - La Fiesta de todos los Santos, Noviembre 1, - Día de todas las almas, Noviembre 2 - Devoción a los Santos, - Santos Patronos, - Formas de Piedad Católica Populares - Credo Apostólico: “la comunión de los Santos.” 688, 946-59, 1679, 1717 2030, 2156, 2683 |

PROFESION DE LA FE

Repase el Credo Apostólico (Primer Grado – Pagina 6)

PALABRAS PARA ENSEÑAR

Absolución 1449

Bienaventuranzas 1716

Mandamientos 2055,2082

Comunión de los Santos 946

Consciencia 1776

Contrición 1451

Obras de Misericordia Corporales 2447

Alianza 70-72, 613

Santidad 2013

Nuevo Testamento 124

Antiguo Testamento 121

Santo 1717, 828

Sanctus 559, 1352

Obras de Misericordia Espirituales 2447

Tentación 2847

SYMOBOLOS LITURGICOS Y GESTOS PARA ENSEÑAR

Dele un lugar especial en su aula de clases a las Sagradas Escrituras. 103, 132

Fomente una actitud de reverencia en el lugar de adoración. 1186, 1199

Fomente la participación de los niños en la vida de oración y adoración parroquial. 2179, 2226

ORACIONES PARA ENSEÑAR

Misterios Luminosos del Rosario 1674

Sanctus*

ORACIONES PARA FOMENTAR

Acto de Fe

Estaciones de la Cruz 1674

REPASE LAS ORACIONES DE LOS GRADOS PREVIOS

Señal de la Cruz 1235, 2157

Padre Nuestro 2759

Ave María 2676-77

El Gloria (Doxología, Primer Grado – Pagina 5)

Acto de Contrición (Segundo Grado - Pagina 6)

Respuestas simples en la Misa

Oración de la Mañana y de la Noche, 2685, 2659

Orar Sobre la Comida 2834, 2698

La oración espontanea 2590, 2659-60

Oración antes el santísimo Sacramento 1380

Misterios Gozosos del Rosario 1674

*SANCTUS

Santo, Santo, Santo es el Señor,

Dios del Universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

Agradecimientos:

Referencias obtenidas a través del sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (uscgb.org)

Los Pasajes Escriturales son de la Nueva Biblia Americana, Ed. Rev. ©2010 por la Confraternidad de Doctrina Cristiana, Washington, D.C. Todos los derechos reservados.

El Acto de contrición fue tomado del "Rito de Penitencia", © 1974 por el Comisión Internacional sobre el Inglés y la Liturgia, Inc.

El Credo Apostólico fue tomado del Misal Romano 2010 (Comisión Internacional sobre el Inglés y La Liturgia)

El Gloria fue tomado del sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (uscgb.org)

El Protocolo para asesorar la Conformidad de los Materiales Catequéticos con el Catecismo de la Iglesia Católica fue utilizado para guiar el proceso de revisión.